

# Patentierung von Ingenieur-Geometern = Ingénieurs géomètres officiels patentés

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie**

Band (Jahr): **63 (1965)**

Heft 11

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

des associations professionnelles et les autorités n'ont pas encore eu lieu. Ces prescriptions ne doivent pas être considérées au seul titre de solution au problème des employés; les prescriptions sont là bien plus comme garantie de la qualité de la mensuration. La promulgation en revient par conséquent au Département fédéral de justice et police.

Les prescriptions ne peuvent être supprimées pour le moment, car le grand nombre de candidats aux examens de certificat de capacité persiste (56 inscriptions cette année). Les prescriptions constituent aussi une protection du titre pour les techniciens avec certificat de capacité. Des propositions de modifications doivent être préparées par une commission paritaire.

Les compétences du nouveau technicien diplômé peuvent être réglées par un complément aux prescriptions actuelles. Le projet en est à l'étude et sera transmis aux associations intéressées dans le courant de l'automne.

5. *Divers.* Le président donne connaissance de la nouvelle impression des directives pour la formation des apprentis dessinateurs-géomètres. Concernant la création d'un foyer pour étudiants (proposition du Prof. Grubinger), il existe une possibilité d'acquérir une vieille maison à Rüslikon. Cette question doit être examinée plus à fond.

Le président du groupe patronal Etter propose que le Comité central prenne contact avec la Direction fédérale des mensurations cadastrales afin de préciser les conditions d'admission des techniciens-géomètres aux examens de patente.

Le président central Gagg remercie les membres de leur présence et clôt l'assemblée à 16 h.

Le teneur de protocole: *E. Huber*

## **Patentierung von Ingenieur-Geometern Ingénieurs géomètres officiels patentés**

Auf Grund der bestandenen Prüfungen wurde den nachgenannten Herren der Ausweis als «Patentierter Ingenieur-Geometer» erteilt:

Ensuite des examens subis, le certificat d'«ingénieur géomètre officiel» a été délivré à MM.:

Allaman Bernard, de Pregny-Chambésy

Burkhalter Peter, von Lützelflüh

Domeisen Paul, von Eschenbach SG und Rapperswil SG

Eidenbenz Christoph, von Zürich

Jenni Marcel, von Zürich und Eggiwil BE

Luder Rudolf, von Büren zum Hof

Ogay Richard, de Leysin et Ormont-Dessous

Peter Frédy, de La Chaux-de-Fonds

Schlund Robert, von Schneisingen

Schubiger Peter, von Zürich

Spindler Hans-Peter, von Bönigen

Stucki Dietrich, von Konolfingen

Widmer Roland, von Schafisheim

Bern, den 9. Oktober 1965

Berne, le 9 octobre 1965

*Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement  
Département fédéral de justice et police*